



Kielce, 23 czerwca 2025 roku

**Komendant Wojewódzki Policji  
w Kielcach**

WK-TZ-5111-19/25

**BIURO  
RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH  
KRAJOWY MECHANIZM  
PREWENCJI TORTUR**

**AL. SOLIDARNOŚCI 77  
00-090 WARSZAWA**

W nawiązaniu do pisma nr KMPT.570.5.2025.JW z dnia 22 maja 2025 roku zawierającego *Raport Krajowego Mechanizmu Prewencji Tortur z wizytacji w dniu 17 lutego 2025 roku pomieszczenia dla osób zatrzymanych lub doprowadzonych w celu wytrzeźwienia Komendy Powiatowej Policji w Staszowie, zwanego dalej PdOZ (...)* przedstawiam stanowisko w sprawie zaleceń wynikających z pkt VII przedmiotowego raportu.

**Zalecenie nr VII.a).1**

Odnosząc się do zalecenia dot. wydawania osobom zatrzymanym przysługującego im kwaterunku i odzieży zastępczej, gdy ich własna nie nadaje się do użytku lub osoba nie posiada takiej odzieży należy wskazać, że kwestia ta uregulowana została w *rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 4 czerwca 2012 r. w sprawie pomieszczeń przeznaczonych dla osób zatrzymanych lub doprowadzonych w celu wytrzeźwienia, pokoi przejściowych tymczasowych pomieszczeń przejściowych i policyjnych izb dziecka, regulaminu pobytu w tych pomieszczeniach, pokojach i izbach oraz sposobu postępowania z zapisami obrazu z tych pomieszczeń, pokoi i izb*, zwanym dalej rozporządzeniem MSW (...). Zgodnie z § 9 ust. 1 regulaminu pobytu osób w PdOZ, zwanym dalej regulaminem pobytu, stanowiącym załącznik nr 1 do wyżej wymienionego rozporządzenia MSW (...), osoba przyjęta do pomieszczenia korzysta z własnej odzieży, bielizny i obuwia. Osoba umieszczona w PdOZ może nieodpłatnie otrzymać wskazane przedmioty, gdy jej własne nie nadają się do użytku lub ich używanie jest niedopuszczalne ze względów higienicznych. Decyzję w tym zakresie podejmuje osoba wyznaczona przez kierownika jednostki organizacyjnej Policji, w którego dyspozycji pozostaje pomieszczenie. Ponadto w myśl § 9 ust. 3 regulaminu pobytu, ubranie zastępcze obligatoryjnie wydaje się osobie zatrzymanej, tymczasowo aresztowanej lub skazanej, w związku z popełnieniem lub podejrzeniem popełnienia

przez nią przestępstw o charakterze terrorystycznym, ze szczególnym okrucieństwem, użyciem broni palnej albo materiałów wybuchowych, udziałem lub podejrzeniem jej udziału w zorganizowanej grupie przestępczej o charakterze zbrojnym. Ubranie zastępcze zgodnie z § 9 ust. 4 regulaminu pobytu, wydaje się również osobie zatrzymanej przyjmowanej do pomieszczenia, której ubranie zostało zabezpieczone jako dowód w prowadzonym postępowaniu.

Jeżeli chodzi o wydawanie przysługującego kwaterunku to w myśl § 9 ust. 6 regulaminu pobytu, podczas ciszy nocnej, a także gdy jest to uzasadnione w innej porze dnia, osobie zatrzymanej udostępnia się do indywidualnego użytkowania materac, podgłówek, koc (w porze jesienno-zimowej dwa koce) oraz pościel - dwa prześcieradła i powłoczkę.

W zakresie powyższych zaleceń informuję, że tematyka ta została omówiona z policjantami pełniącymi służbę w PdOZ Komendy Powiatowej Policji w Staszowie, których zobowiązano do przestrzegania wskazanych powyżej przepisów prawnych i zaleceń Krajowego Mechanizmu Prewencji Tortur. W przypadkach odmowy przyjęcia odzieży zastępczej lub przedmiotów osobistego użytku przez osobę umieszczoną w PdOZ, fakt ten policjanci będą dokumentować w książce przebiegu służby.

#### **Zalecenie nr VII.a).2**

Odnosząc się do kwestii posiłków informuję, że żywność dla osób umieszczonych w PdOZ przygotowywana i dostarczana jest przez wyspecjalizowany podmiot świadczący usługi cateringowe. Posiłki spełniają kryteria kaloryczności, o których mowa w treści § 10 regulaminu pobytu. Przygotowana bezpośrednio do konsumpcji żywność, dostarczana jest w naczyniach i wyposażona w sztucce jednorazowego użytku przez podmiot świadczący usługę, bez konieczności bezpośredniego kontaktu z żywnością przez policjantów.

W kontekście powyższego zalecenia dokonano zakupu dodatkowych plastikowych naczyń i sztuców jednorazowego użytku, które będą przeznaczone do wydawania posiłków osobom zatrzymanym w PdOZ. Przedmiotowa kwestia została omówiona z policjantami pełniącymi służbę w PdOZ, których zobowiązano do przestrzegania rekomendacji w powyższym zakresie.

#### **Zalecenie nr VII.a).3**

W kwestii wyposażenia PdOZ w nowe środki higieny osobistej, tj. tampony i podpaski ze skrzydełkami informuję, że zalecenie to jest jak najbardziej zasadne, a zapotrzebowanie w tym zakresie zostało już skierowane do Wydziału Zaopatrzenia i Inwestycji KWP w Kielcach.

Niemniej jednak chciałbym zwrócić uwagę, że w kontekście miejsca ich umieszczenia w ocenie Komendy Wojewódzkiej Policji w Kielcach przedmiotowa rekomendacja nie znajduje poparcia w obowiązujących przepisach prawa. Działania naprawcze podejmowane w jednostkach organizacyjnych Policji na rzecz osób pozbawionych wolności mogą ograniczać się tylko i wyłącznie do ram prawnie w nich określonych. Patrząc przez pryzmat tzw. dobrej praktyki, przechowywanie środków higienicznych w toalecie jest kontrowersyjne. Używane do dezynfekcji pomieszczeń środki chemiczne oraz unosząca się w powietrzu para wodna mogą negatywnie oddziaływać na ich właściwości, co w konsekwencji może powodować ich nieprzydatność przed upływem terminu ważności.

Od lutego 2025 roku w Komendzie Powiatowej Policji w Staszowie wprowadzone zostały w grafikach służby dyżury dla policjantek, które gwarantują przez całą dobę dostępność funkcjonariusza tej samej płci celem dokonania między innymi sprawdzenia prewencyjnego. W przypadku zatrzymania i umieszczenia w PdOZ kobiety, do pełnienia służby w PdOZ kierowana jest policjantka. Każde opuszczenie pokoju przez doprowadzoną kobietę nadzorowane jest przez policjantkę. Zaznaczyć należy, że osoby zatrzymane i doprowadzane, podczas przyjmowania do PdOZ zgodnie z § 1 ust. 1 pkt 1 regulaminu pobytu zapoznają się z jego treścią. Zgodnie z § 10 ust. 1 pkt 11 tego regulaminu osoba umieszczona w pomieszczeniu ma także możliwość składania próśb, które mogą być zrealizowane, jeżeli nie będą stanowić zagrożenia dla bezpieczeństwa osób przebywających w pomieszczeniu. Osoba zatrzymana podczas pobytu ma również całodobowy dostęp do treści tego regulaminu, ponieważ umieszczony jest w pokoju dla osób zatrzymanych. Dlatego też, prośba skierowana do funkcjonariusza tej samej płci o możliwość skorzystania z wymienionych środków higienicznych nie powinna stanowić sytuacji krępującej dla umieszczonych w PdOZ kobiet.

Ponadto, aby ograniczyć do minimum możliwe sytuacje problematyczne lub niezręczne policjantka każdorazowo będzie informować zatrzymane lub doprowadzone kobiety o możliwości skorzystania z wyżej wymienionych środków higienicznych, które będą umieszczane w toalecie na czas ich pobytu w PdOZ.

#### **Zalecenia nr VII.a).4-5**

Odnosząc się do zalecenia dot. przechowywania wartościowego depozytu chciałbym podkreślić, że zgodnie z § 14 *zarządzenia nr 130 Komendanta Głównego Policji z dnia 07 sierpnia 2012 roku w sprawie metod i form wykonywania zadań w pomieszczeniu dla osób zatrzymanych lub doprowadzonych w celu wytrzeźwienia*, zwanym dalej zarządzeniem nr 130 KGP (...), do obowiązków dyżurnego PdOZ w szczególności należy sprawdzenie stanu faktycznego z dokumentacją służbową w odniesieniu do osób umieszczonych w pomieszczeniu oraz ich depozytów. Fakt ten każdorazowo musi być odnotowany w książce przebiegu służby. Ponadto w myśl przepisów zawartych w rozdziale 4 zarządzenia nr 130 KGP (...) policjant przyjmujący osobę do pomieszczenia jest zobowiązany w szczególności przyjąć depozyt w obecności wykonującego doprowadzenie lub konwój i wypełnić kwit depozytowy. Następnie przedkłada kwit depozytowy do podpisu osobie przyjmowanej oraz wykonującemu doprowadzenie lub konwój i umieszcza depozyt w magazynie depozytowym. Analogiczny jest sposób postępowania z depozytem w przypadku przekazywania lub zwalniania osoby z PdOZ (...). Służba w pomieszczeniu pełniona jest w obsadzie jednoosobowej, dlatego też bezpośredni nadzór nad wszelkim depozytem jest sprawowany indywidualnie i ryzyko utracenia jakiegokolwiek części depozytu jest znikome, a w przeciwnym razie możliwe do wyjaśnienia.

W kwestii dotyczącej przechowywania wartościowego depozytu w materiałowych torbach w szafce zamykanej na klucz oraz wyposażenia pomieszczenia w większą ilość odzieży zastępczej informuję, że Komenda Powiatowa Policji w Staszowie w tym zakresie skierowała stosowne zapotrzebowanie do Wydziału Zaopatrzenia i Inwestycji KWP w Kielcach.

#### **Zalecenie nr VII.a).6**

W zakresie zalecenia dotyczącego rzetelnego i precyzyjnego wypełniania dokumentacji służbowej związanej z zatrzymaniem lub doprowadzeniem osoby w celu wytrzeźwienia informuję, że tematyka poprawności wypełniania jakiejkolwiek dokumentacji w tym zakresie jest na bieżąco monitorowana i omawiana z podległymi policjantami podczas rozliczania służby przez kierowników podległych jednostek i komórek organizacyjnych. Powyższe zagadnienie było również omawiane w dniu 11 czerwca 2025 roku podczas szkolenia zorganizowanego dla policjantów realizujących zatrzymanie i doprowadzenia osób oraz pełniących służbę w PdOZ. Ponadto z treścią raportu Krajowego Mechanizmu Prewencji Tortur zapoznano kadrę kierowniczą KPP w Staszowie, policjantów realizujących doprowadzenia osób oraz wykonujących zadania w PdOZ, a także osoby nadzorujące powyższą problematykę.

#### **Zalecenie nr VII.a).7**

W aspekcie zaprzestania rutynowego odbierania osadzonym na czas ich pobytu w PdOZ okularów informuję, że takie działanie ze strony policjantów związane jest z kwestią zapewnienia bezpieczeństwa osoby zatrzymanej/doprowadzanej. Policjanci pełniący służbę dyżurnego PdOZ odbierają okulary z uwagi na to, że mogą stanowić przedmiot niebezpieczny służący do dokonania autoagresji, samookaleczenia lub ataku na życie lub zdrowie innej osoby.

Niemniej jednak wychodząc naprzeciw rekomendowanym zaleceniom w tej kwestii dyżurni PdOZ decydują o możliwości użytkowania okularów przez osoby umieszczone w PdOZ będą podejmować na podstawie indywidualnej oceny właściwości tych przedmiotów, zachowania osoby podczas doprowadzania i pobytu w PdOZ oraz innych okoliczności mających wpływ na bezpieczeństwo osób znajdujących się w pomieszczeniu. Jednocześnie dodają, że okulary będą wydawane osobom zatrzymanym/doprowadzanym na czas niezbędny do złożenia podpisów lub zapoznania się z treścią jakiejkolwiek dokumentacji, a każdy przypadek odbioru okularów będzie szczegółowo dokumentowany w książce przebiegu służby wraz z podaniem przyczyny podjęcia takiej decyzji.

#### **Zalecenie nr VII.a).8**

Biorąc pod uwagę zalecenie dotyczące sposobu umieszczenia w pokojach dla osób zatrzymanych lub doprowadzonych w celu wytrzeźwienia kopii regulaminu pobytu osób oraz wykazu instytucji stojących na straży praw człowieka o których mowa w § 16 ust. 2 rozporządzenia MSW informuję, że ich treść została sporządzona większą czcionką i umieszczona w formie dużej naklejki na wewnętrznej stronie drzwi wejściowych do pokoju.

Chciałbym zaznaczyć, że każda osoba przyjmowana do PdOZ zgodnie z § 1 ust. 1 pkt 1 regulaminu pobytu zapoznaje się z jego treścią, a fakt zapoznania dokumentuje własnoręcznym podpisem w karcie zapoznania. W przypadku odmowy zapoznania się z regulaminem lub złożenia podpisu na karcie zapoznania, policjanci w miejscu przeznaczonym na złożenie podpisu dokonują adnotacji „odmówił/a zapoznania się” lub „odmówił/a podpisu”. Jeżeli kontakt z osobą przyjmowaną do pomieszczenia jest utrudniony z uwagi na zakłócenie jej świadomości, czynność tę policjanci realizują po ustaniu przyczyny odstąpienia od realizacji tego obowiązku. Podkreślić także należy, że osoby zatrzymane lub doprowadzane w celu wytrzeźwienia mają możliwość zapoznania

się z przedmiotowym regulaminem w każdym momencie ich pobytu, poprzez przekazanie go osobie do indywidualnego zapoznania na wyraźne ich żądanie.

#### **Zalecenie nr VII.a).9**

W przypadku zatrzymania cudzoziemca jest on niezwłocznie informowany o przyczynie zatrzymania i przysługujących mu prawach wynikających z art. 244§2 kodeksu postępowania karnego. Otrzymuje pisemne pouczenie o prawach i obowiązkach zatrzymanego w postępowaniu karnym w języku dla niego zrozumiałym. W przypadku wykonywania jakichkolwiek czynności służbowych z osobą zatrzymaną, która nie włada w wystarczającym stopniu językiem polskim, zapewniany jest udział biegłego tłumacza danego języka.

Natomiast odnosząc się do pobytu w PdOZ, powyższa kwestia uregulowana została w regulaminie pobytu, gdzie zgodnie z § 1 ust. 2, osobie nie znającej języka polskiego przyjmowanej do pomieszczenia zapewnia się możliwość porozumiewania w sprawach dotyczących pobytu w pomieszczeniu za pośrednictwem tłumacza. Chciałbym również podkreślić, że w PdOZ Komendy Powiatowej Policji w Staszowie dostępne są tłumaczenia regulaminu pobytu osób w PdOZ w 36 językach obcych, za pomocą alfabetu Braille'a oraz języku migowym. Udział tłumacza języka w jakichkolwiek czynnościach służbowych z udziałem osoby zatrzymanej jest odnotowywany w dokumentacji służbowej. Również podpisywanie jakichkolwiek dokumentów należy dokonywać po uprzednim ich przetłumaczeniu przez tłumacza i każda tego typu czynność obligatoryjnie musi być odnotowana w dokumentacji wraz z podpisem tłumacza.

Przedmiotowe zagadnienie będzie elementem szkolenia dla policjantów realizujących zatrzymanie osób oraz pełniących służbę w PdOZ, w trakcie którego omówione zostaną kwestie właściwego dokumentowania wykonywanych czynności służbowych z cudzoziemcami.

Ponadto w trakcie codziennych odpraw służbowych osoby funkcyjne przypominają funkcjonariuszom Komendy Powiatowej Policji w Staszowie, aby w każdym przypadku wykonywania jakichkolwiek czynności z udziałem cudzoziemca nieznającego języka polskiego był zapewniony tłumacz danego języka lub adnotacja w dokumentacji o rozumieniu przez cudzoziemca języka polskiego w mowie i piśmie.

#### **Zalecenie nr VII.a).10**

Odnosząc się do respektowania przez funkcjonariuszy zasady poufności w kontaktach osób umieszczonych w PdOZ z ich obrońcami (poza zasięgiem wzroku i słuchu policjantów) informuję, że prawo osób zatrzymanych do kontaktu z adwokatem jest respektowane przez funkcjonariuszy KPP w Staszowie w oparciu o istniejące w tym zakresie przepisy wynikające wprost z treści art.245 § 1 kodeksu postępowania karnego. Ustawodawca jednak wprowadził w tym zakresie obostrzenie polegające na możliwości udziału funkcjonariusza podczas rozmowy zatrzymanego z adwokatem lub radcą prawnym. To zastrzeżenie może dotyczyć tylko wyjątkowych wypadków, uzasadnionych szczególnymi okolicznościami. W praktyce udział funkcjonariuszy Komendy Powiatowej Policji w Staszowie w kontaktach osób zatrzymanych z obrońcami, należy uznać za znikomy. Jeśli był realizowany, to przede wszystkim w celu zapewnienia bezpieczeństwa samego adwokata. Ponadto, w przypadku nieobecności podczas kontaktu osobistego adwokata z osobą zatrzymaną, policjanci tym bardziej w uzasadnionych przypadkach informują obrońców, o ewentualnej możliwości wystąpienia zagrożenia z jej strony.

Zaznaczyć należy, że w Komendzie Powiatowej Policji w Staszowie nie były składane w omawianym aspekcie zażalenia czy też skargi przez osoby zatrzymane lub ich obrońców.

W kwestii przedmiotowego zalecenia, policjantom realizującym zatrzymanie osób oraz pełniącym służbę w PdOZ polecono, aby kontakt osób zatrzymanych z obrońcą odbywał się w warunkach pełnej poufności poza PdOZ, w pomieszczeniu nie objętym monitoringiem audio-wizualnym, za wiedzą kierownika komórki organizacyjnej uprawnionego podmiotu, w dyspozycji którego pozostaje osoba zatrzymana, za wyjątkiem szczególnych przypadków podyktowanych przede wszystkim względami bezpieczeństwa.

#### **Zalecenie nr VII.a).11**

W przedmiocie organów skargowych oraz instytucji stojących na straży praw człowieka informuję, że dokonano aktualizacji informacji w zakresie danych adresowych. Aktualne dane obejmują m.in. Rzecznika Praw Obywatelskich, Rzecznika Praw Dziecka, Europejski Trybunał Praw Człowieka, Komisję Europejską ds. Praw Człowieka oraz odpowiednie organy ONZ, które monitorują przestrzeganie praw człowieka. Zawarto również dostęp do informacji o lokalnych instytucjach i sądach właściwych w zakresie ochrony praw obywatelskich.

#### **Zalecenie nr VII.a).12**

W odpowiedzi na zalecenie dotyczące wyposażenia pomieszczenia w PdOZ, w którym przeprowadzane jest sprawdzenie przewencyjne informuję, że zgodnie z rekomendacją umieszczone zostały jednorazowe podkłady papierowe (takie jak w gabinetach lekarskich) oraz dywanik. Przeprowadzone przy wykorzystaniu ww. przedmiotów sprawdzenie przewencyjne osób zminimalizuje ryzyko przenoszenia zanieczyszczeń, zapewni higienę stóp oraz podniesie ogólny komfort.

#### **Zalecenie nr VII.a).13**

Kwestia zaleceń dotyczących rozbudowy programu szkoleń funkcjonariuszy informuję, że w dniu 11 czerwca 2025 roku asp. Joanna Szczepaniak Pełnomocnik ds. Ochrony Praw Człowieka KPP w Staszowie przeprowadziła szkolenie z policjantami, obejmujące zagadnienia związane z międzynarodowymi standardami praw człowieka, prewencją tortur oraz protokołem stambulskim. Ponadto w trakcie przedmiotowego szkolenia asp. szt. Łukasz Chmielewski z Sekcji Psychologów KWP w Kielcach omówił tematykę komunikacji interpersonalnej, techniki radzenia sobie ze stresem, przeciwdziałania wypaleni zawodowemu oraz właściwego postępowania wobec osób transpłciowych.

Powyższa tematyka została trwale włączona do programu szkoleń funkcjonariuszy, celem podniesienia ich wiedzy i świadomości w ramach zapewnienia przestrzegania obowiązujących standardów praw człowieka podczas wykonywania obowiązków służbowych. W trakcie szkoleń policjanci zostali poinformowani, że wszelkie formy niewłaściwego traktowania osób pozbawionych wolności są niezgodne z prawem, a w przypadku ich zaistnienia, wobec funkcjonariuszy będą wyciągane konsekwencje dyscyplinarne i karne.

Ponadto, mając na uwadze dbałość o przestrzeganie zasad etycznych w KPP w Staszowie ponownie zapoznano funkcjonariuszy z *Zarządzeniem nr 805 Komendanta Głównego Policji z dnia 31 grudnia 2003 roku w sprawie Zasad etyki zawodowej policjanta*.

### Zalecenie nr VII.b).1

Odnosząc się do wsparcia finansowego związanego z dostosowaniem policyjnych miejsc prawnej izolacji w zakresie powyższych zaleceń informuję, że po złożeniu stosownego zapotrzebowania zapewnione zostaną środki finansowe na realizację zaleceń wymagających nakładów finansowych.



Signed by /  
Podpisano przez:

Zbigniew Nowak

Date / Data:  
2025-06-23 14:43

KOMENDANT WOJEWÓDZKI POLICJI  
W KIELCACH  
Zbigniew NOWAK

#### Do wiadomości:

Pełnomocnik Komendanta Wojewódzkiego Policji w Kielcach ds. Ochrony Praw Człowieka – przesłano pocztą SEPP  
Komendant Powiatowy Policji w Staszowie – przesłano pocztą SEPP

#### Wykonano w 2 egz.

Egz. nr 1 – Adresat

Egz. nr 2 – Wydział Konwojowy KWP w Kielcach

Wykonał [REDACTED]

Tel. [REDACTED]

---

Komenda Wojewódzka Policji w Kielcach

ul. Seminaryjska 12  
25 – 372 Kielce

tel. 47-802-20-10  
fax. 47-802-20-15

tel. resort. (802) 20-10  
fax. resort. (802) 20-15

[www.swietokrzyska.policja.gov.pl](http://www.swietokrzyska.policja.gov.pl)  
[komendant@ki.policja.gov.pl](mailto:komendant@ki.policja.gov.pl)